



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2022. július 20.  
(OR. en)

11554/22

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2022/0210(COD)**

---

---

ENV 768  
STATIS 31  
ECO 72  
FIN 842  
CODEC 1160

## JAVASLAT

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPRez igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. július 11.
Címzett:	a Tanács Főtitkarsága
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 329 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a 691/2011/EU rendeletnek új környezeti-gazdasági számlamodulok bevezetése tekintetében történő módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 329 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2022) 329 final



Brüsszel, 2022.7.11.  
COM(2022) 329 final

2022/0210 (COD)

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**a 691/2011/EU rendeletnek új környezeti-gazdasági számlamodulok bevezetése  
tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

#### • A javaslat indokai és céljai

Az európai környezeti-gazdasági számlákról szóló, 2011. július 6-i 691/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> közös keretet határoz meg az európai környezeti-gazdasági számlák összegyűjtésére, összeállítására, továbbítására és értékelésére vonatkozóan. Ezt a rendeletet az 538/2014/EU rendelet<sup>2</sup> módosította. A rendelet a következő hat modullal foglalkozik: levegőkibocsátási számlák, környezetvédelmi vonatkozású adók gazdasági tevékenységek szerint, gazdasági szintű anyagáramlás-számlák, környezetvédelmi kiadási számlák, a környezeti áruk és szolgáltatások ágazatának számlái, fizikai energiaáramlási számlák.

A rendelet 10. cikke felsorolja a későbbiekben bizottsági javaslatok alapján bevezethető új modulokat. E javaslat a következő három, a rendelet 10. cikkében már említett új környezeti számlamodult vezeti be: erdőterületek számlái, ökoszisztéma-számlák, valamint környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számlái.

A javaslat fő célja, hogy kiterjessze az európai környezeti-gazdasági számlák körét, ezzel pontosabb információkat biztosítva az európai zöld megállapodás, vagyis az EU modern, erőforrás-hatékony és versenyképes gazdasággal rendelkező, igazságos és virágzó társadalommá alakítására irányuló növekedési stratégia végrehajtásához<sup>3</sup>.

A környezeti-gazdasági számlák többcélú stratégiai keretbe foglalják a gazdasági és környezeti információkat. A környezet által a gazdaságban játszott szerepet, illetve a gazdaság által a környezetre gyakorolt hatást mérik következetes és a makrogazdasági statisztikákkal (nemzeti számlákkal) összeegyeztethető módon.

A felhasználók modellezés és kilátások készítése keretében, továbbá szakpolitikai javaslatok kidolgozásához, valamint a szakpolitikák végrehajtásával és hatásával kapcsolatos adatszolgáltatáshoz elemzik és használják fel a környezeti-gazdasági számlákat. Az új moduloknak köszönhetően integráltabb adatkészletek állnak majd rendelkezésre e célokra.

Az ökoszisztéma-számlák beépítik a biológiai sokféleséggel és a természeti tőkével kapcsolatos szempontokat az erőforrás-elosztással és a fenntarthatósággal kapcsolatos általános gazdasági kérdésekbe. Az erdőterületek számlák kifejezetten az erdőterületet és annak fakitermelésre rendelkezésre álló hányadát mérik, valamint nyomon követik e tényezők időbeli alakulását. A környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számlái feltárják és számszerűsítik azokat a belföldi költségvetési politikai intézkedéseket és nem uniós forrásokat, amelyek gazdasági tevékenységek és termékek révén támogatják a zöld megállapodást, egyúttal a környezet védelmére és a természeti erőforrások megóvására irányulnak.

A három javasolt modul megfelel a nemzetközi statisztikai szabványoknak, nevezetesen a környezeti-gazdasági számlarendszer (a továbbiakban: SEEA) központi keretnek és a SEEA

<sup>1</sup> HL L 192., 2011.7.22., 1. o.

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 538/2014/EU rendelete (2014. április 16.) az európai környezeti-gazdasági számlákról szóló 691/2011/EU rendeletet módosításáról (HL L 158., 2014.5.27., 113. o.).

<sup>3</sup> COM(2019) 640 final.

ökoszisztéma-számláknak, és azokat alapul véve készült<sup>4</sup>. Az Egyesült Nemzetek Statisztikai Bizottsága 2012. februári 43. ülésén nemzetközi statisztikai szabványként fogadta el a SEEA központi keretét, 2021. márciusi 52. ülésén pedig a SEEA ökoszisztéma-számláit. Az új modulok teljes mértékben összhangban vannak a SEEA-val.

Számos tagállam több éves tapasztalatra tett szert az erdőterületek számláira, valamint a környezetvédelmi támogatásokra és hasonló transzferekre vonatkozó adatok összeállításában és szolgáltatásában. Erre a Bizottság (Eurostat) által végzett rendszeres, önkéntes adatgyűjtések és az ökoszisztéma-számlák uniós szintű bevezetésének megvalósíthatóságát vizsgáló kísérleti tanulmányok keretében nyílt lehetőségük. E tapasztalatot megosztották a többi tagállammal.

A környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számlái esetében a követelmények egy része már teljesült a környezetvédelmi kiadási számlákkal kapcsolatos kötelező adatszolgáltatás révén. A környezetvédelmi támogatásokkal és hasonló transzferekkel kapcsolatos átfogóbb és észszerűbb adatszolgáltatás e tapasztalatra épül majd, és – bevezetését követően – biztosítja a környezetvédelmi kiadási számlákhoz szükséges adatokat a transzferekre vonatkozóan.

E javaslat kiegészíti az (EU) 2022/125 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben<sup>5</sup> foglalt módosításokat. Az európai környezeti-gazdasági számlák jelenlegi moduljaival kapcsolatos adatszolgáltatás körét és határidőit érintő módosításoknak köszönhetően az adatok jobban megfelelnek a felhasználók igényeinek.

A javaslat emellett naprakésszé teszi az 1995. évi európai számlarendszerre (a továbbiakban: ESA 95) való hivatkozásokat. Az eddigi hivatkozások helyébe az 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>6</sup> meghatározott 2010. évi európai számlarendszerre (a továbbiakban: ESA 2010) való hivatkozások lépnek.

Ez a kezdeményezés nem része a célravezető és hatásos szabályozás (REFIT) programnak.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A 691/2011/EU rendelet közös keretet határoz meg a környezeti-gazdasági számlák Unión belüli összegyűjtésére, összeállítására, továbbítására és értékelésére vonatkozóan az európai számlarendszert (ESA 2010) kiegészítő satelliteszámlák létrehozása céljából.

A rendelet (16) preambulumbekzdése kimondja, hogy a környezeti-gazdasági számlák különböző csoportjai kidolgozás alatt állnak, érettségi szintjük pedig eltér, egyúttal hangsúlyozza, hogy olyan moduláris struktúrára van szükség, amely megfelelő rugalmasságot biztosít, például további modulok bevezetéséhez.

A rendelet 3. cikke tartalmazza a közös kereten belül összeállítandó környezeti-gazdasági számlák felsorolását. Mindegyik modul esetében a rendelet külön melléklete ismerteti az adatok összeállításának és szolgáltatásának céljait, lefedettségét és mutatóit, az első referenciaévet, a gyakoriságot és a továbbítási határidőket, valamint az adatszolgáltatási

---

<sup>4</sup> <https://seea.un.org/>

<sup>5</sup> A Bizottság (EU) 2022/125 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. november 19.) az európai környezeti-gazdasági számlákról szóló 691/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet I-V. mellékletének módosításáról (HL L 20., 2022.1.21., 40. o.).

<sup>6</sup> HL L 174., 2013.6.26., 1. o.

táblázatokat. Az (EU) 2022/125 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet módosította az európai környezeti-gazdasági számlák hat meglévő moduljára vonatkozó mellékleteket, hogy lerövidítse a bizonyos adatszolgáltatások közötti időt, további mutatókkal egészítse ki a jegyzéket, és észszerűsítse az adatszolgáltatási táblázatokat.<sup>7</sup>

A rendelet 10. cikke felsorolja a későbbiekben bizottsági javaslatok alapján bevezethető új környezeti-gazdasági számlamodulokat, köztük az e javaslat tárgyát képező három új modult. A három modul az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága által jóváhagyott, a környezeti-gazdasági számlákra vonatkozó 2019–2023 közötti európai stratégia fejlesztési területei között is szerepel<sup>8</sup>.

A rendelet 4. cikke rögzíti, hogy a Bizottságnak a tagállamok által készített önkéntes kísérleti tanulmányok keretében meg kell vizsgálnia új környezeti-gazdasági számlamodulok bevezetésének megvalósíthatóságát. A három javasolt modulról ezért több kísérleti tanulmány is készült, amely az adatok összeállításának megvalósíthatóságát vizsgálta. Az erdőterületek számláiról, valamint a környezetvédelmi támogatásokról és hasonló transzferekről egyes tagállamok már önkéntes alapon összeállítanak és szolgáltatnak éves adatokat a Bizottság (Eurostat) részére.

A környezeti számvitel a meglévő adatokat használja fel a számlák összeállítására. A meglévő adatgyűjtésekből származó információk jobban felhasználhatók lesznek.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A környezeti-gazdasági számlák a környezet által a gazdaságban játszott szerep, illetve a gazdaság által a környezetre gyakorolt hatás mérése érdekében összefogják a gazdasági és környezeti információkat. E javaslat a környezeti fenntarthatósági szempontok gazdaságpolitikai célú beépítése révén biztosít információkat az európai zöld megállapodás végrehajtásához. Az e rendelet alapján előállított adatok az európai szemeszter ökológizálási kezdeményezését, a fenntarthatóság összes uniós szakpolitikában való általános érvényesítését és az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendjének nyomon követését is előmozdítják.

Az erdőterületek számláinak moduljára vonatkozó javaslat összhangban van az éghajlat- és az erdészeti erőforrásokra vonatkozó politikával. Az európai zöld megállapodás keretében a Bizottság a kiemelt kezdeményezései között mutatta be a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó új uniós erdőstratégiát<sup>9</sup>. E stratégia elismeri az erdők központi és multifunkcionális szerepét, valamint az erdészet (és a teljes erdőalapú értéklánc) hozzájárulását a fenntartható és klímasemleges gazdaság 2050-ig történő megvalósításához, valamint az élénk és virágzó vidéki közösségek megőrzéséhez. A stratégia 2023-ra jogalkotási kezdeményezést jelentett be az erdőmegfigyelésre és a stratégiai tervekre vonatkozóan. Az erdőterületek számláinak modulja támogatja a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó uniós erdőstratégiát és a jövőbeni erdőmegfigyelési kezdeményezést, és összekapcsolja az erdészeti politikákat az éghajlat-, az energia- és a bioökonómiai politikával.

---

<sup>7</sup> HL L 20., 2022.1.31., 40. o.

<sup>8</sup>

<https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1798247/6191525/European+Strategy+for+Environment+Accounts/> (csak angol nyelven érhető el).

<sup>9</sup> COM(2021) 572 final, 2021. július 16.

Az ökoszisztéma-számlák modulja a 2030-ig tartó időszakra szóló környezetvédelmi cselekvési program<sup>10</sup> hat kiemelt célkitűzésének egyike, nevezetesen a biológiai sokféleség védelme, megőrzése és helyreállítása, valamint a természeti tőke fejlesztése tekintetében elért haladás leírásához szolgál adatokkal. A modul emellett hozzájárul a 2030-ig tartó időszakra szóló uniós biodiverzitási stratégia részét képező uniós természet-helyreállítási terv végrehajtásának nyomon követéséhez.

A környezetszennyezés csökkentését és a természeti erőforrásokkal való gazdálkodást szolgáló gazdasági eszközök, például a környezetvédelmi támogatások egyre fontosabb eszközökké válnak az uniós környezetpolitikában, és komoly érdeklődés mutatkozik az alkalmazásukkal és az eredményességükkel kapcsolatos további információk beszerzése iránt. A környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek modulja hozzájárul az európai zöld megállapodás végrehajtásának nyomon követéséhez. Ide tartozik a nemzeti költségvetések ökológizálása, a környezetet terhelő valós árról való tájékoztatást, a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó uniós energetikai átalakulási és éghajlat-politikai célkitűzések támogatása, valamint a megújuló energiára, a biológiai sokféleségre, a hulladékgazdálkodásra és a körforgásos gazdaságra vonatkozó politika végrehajtása.

Az 549/2013/EU rendelet meghatározta az európai számlarendszer jelenleg hatályos változatát (ESA 2010), az európai környezeti-gazdasági számláknak pedig erre a változatra kell hivatkozniuk.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

### **• Jogalap**

E javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 338. cikkének (1) bekezdése. A Parlament és a Tanács a rendes jogalkotási eljárással összhangban intézkedéseket fogad el annak biztosítása érdekében, hogy olyan statisztikák készüljenek, amelyek lehetővé teszik az Európai Unió számára a feladata ellátását. E statisztikáknak meg kell felelniük bizonyos megbízhatósági, objektivitási, tudományos függetlenségi, költséghatékonysági és statisztikai titoktartási előírásoknak szabályoknak anélkül, hogy túlzott terhet rónának a vállalkozásokra, a hatóságokra és a polgárokra.

E javaslat a környezeti-gazdasági számlák nemzetközi összehasonlíthatóságának biztosítására irányul, ezért a 691/2011/EU rendelet hatályát kiterjeszti a 10. cikkben felsorolt további modulokra. E cikk kifejezetten rendelkezik új modulok bevezetéséről, és a lehetséges modulokat is felsorolja. Az e felsorolásban szereplő első három modult az 538/2014/EU rendelet már bevezette.

### **• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Mivel a javaslat nem tartozik az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe, a szubszidiaritás elve érvényesül.

Az uniós szintű intézkedés indokolt. Először is, az európai statisztikáknak összehasonlíthatónak kell lenniük a tagállamok között és annak érdekében, hogy a tagállami összesítésekből kiszámíthatók legyenek az uniós összesítések. Másodsor, a környezet a léptékét és a jellegét tekintve országokon átnyúló. Harmadszor pedig, a környezeti-gazdasági

---

<sup>10</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/591 határozata (2022. április 6.) a 2030-ig tartó időszakra szóló általános uniós környezetvédelmi cselekvési programról (HL L 114., 2022.4.12., 22. o.).

számlák egyes felhasználási területei – például a fenntartható fejlődési célok – túlmutatnak az Európai Unión, így az Uniónak nemzetközi szabványokat kell alkalmaznia.

A javasolt aktus az Európai Gazdasági Térséggel kapcsolatos ügyet érint, ezért annak egész területére ki kell terjednie.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének.

A tagállamoknak közös előírások felhasználásával új környezeti-gazdasági számlákat kell készíteniük a nemzetközi SEEA-szabványok alapján, majd hitelesítés és közzététel céljából továbbítaniuk kell a Bizottság (Eurostat) részére.

A rendeletjavaslat az arányosság elvével összhangban nem lépi túl a céljának eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A rendelet a legmegfelelőbb eszköz, tekintettel a javaslat céljára és tartalmára, valamint arra, hogy hatályos rendeletet módosít.

### **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

A bizottsági standardoknak megfelelően a vizsgálatok a hatályban lévő jogszabályok értékelésére – ideértve az európai statisztikai program értékelését<sup>11</sup> is – az Eurostat által használt rendszer alapján történtek, amely az egész folyamat központi részét képezte. Ezenkívül minden évben felmérések zajlanak a felhasználók, az igényeik és az Eurostat szolgáltatásaikkal való elégedettségük alaposabb megismerése érdekében. Az Eurostat az értékelések eredményeit a statisztikai információk és eredmények előállítására irányuló folyamatok fejlesztésére használja fel. Az eredmények beépülnek különböző stratégiai tervekbe, például az Eurostat munkaprogramjába és irányítási tervébe.

- **Konzultációk az érdekelt felekkel**

A javaslatot megvitatták az európai statisztikai rendszer tagjaival, a technikai részleteket pedig írásbeli konzultációk útján az adatok előállítóival és felhasználóival. Emellett különböző munkacsoportok, továbbá a környezeti-gazdasági számlákkal, valamint a monetáris-környezeti statisztikákkal és számlákkal foglalkozó munkacsoport 2020. májusi és 2021. májusi ülésein is napirenden volt a javaslat. Ezenkívül a mögöttes kérdésekről szó esett az ágazati és környezeti statisztikákért és számlákért felelős igazgatók 2021. júliusi és októberi találkozáin. Ugyanezzel a csoporttal írásbeli konzultáció is folyt 2021

---

<sup>11</sup> Az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak címzett, a 2013–2020 közötti európai statisztikai program végrehajtásának záróértékeléséről szóló bizottsági jelentést (COM(2021) 794, 2021. december 15.) kísérő bizottsági szolgálati munkadokumentum – A 2013–2020 közötti európai statisztikai program záróértékelése, 2021. december 15., SWD(2021) 383.

decemberében. Mindezek a konzultációk technikai fejlesztéseket és egyszerűsítéseket eredményeztek.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A Bizottság (Eurostat) konzultációt folytatott az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságával, mivel a nemzeti statisztikai hivatalok feladata az európai statisztikákhoz kapcsolódó összes nemzeti tevékenység összehangolása.

- **Hatásvizsgálat**

Az alábbi okokból nem volt szükség hatásvizsgálatra. Először is, a 691/2011/EU rendelet már szakpolitikai eszközt biztosít a kezdeményezéshez. Kiemelendő, hogy a 10. cikk kifejezetten lehetővé teszi új tematikus számlák bevezetését, és felsorol lehetséges modulokat. Másodszor, a tagállamok a Bizottság (Eurostat) pénzügyi támogatásával mintegy harminc kísérleti tanulmányt készítettek az új témakörökről (a 4. cikkel összhangban). Végezetül az elmúlt öt évben sikerült tapasztalatokat szerezni az erdőterületek és a környezetvédelmi támogatások számláival kapcsolatos önkéntes adatgyűjtésből. Következésképpen szilárd alapot képező bizonyítékok és tapasztalatok gyűltek össze az évek során.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

A Bizottság határozottan elkötelezett az egyszerűsítés és a terhek csökkentése mellett, amikor jogszabályt módosít. A környezeti számvitel színvonalas statisztikákat állít elő a rendelkezésre álló adatok újbóli felhasználása, valamint a vállalkozásokra és a nyilvánosságra nehezedő adminisztratív terhek korlátozása mellett. Ez a meglévő forrásadatok integrálásával és nemzetközi szabványokra épülő, megalapozott becslésekben és mutatókban való egyesítésével érhető el.

- **Alapvető jogok**

Tárgytalan.

#### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

A javaslat nem változtat a 691/2011/EU rendelet – különösen annak 4. cikke – uniós költségvetési vonzatain.

#### **5. EGYÉB ELEMEK**

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A 691/2011/EU rendelet 7. cikke előírja, hogy a tagállamok készítsenek és továbbítsanak az adatok minőségéről szóló jelentéseket a Bizottság (Eurostat) részére. Az Eurostat az adatok minőségéről szóló jelentéseket más kapott információkkal együtt arra használja fel, hogy meggyőződjön a továbbított adatok minőségéről. Az adatok minőségéről szóló jelentésekre vonatkozó szabályok hatálya a három új modulra is kiterjed.

A 691/2011/EU rendelet 10. cikke alapján a Bizottság háromévente jelentést nyújt be a Parlamenthez és a Tanácshoz a rendelet végrehajtásáról.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

E javaslat három cikket és egy mellékletet tartalmaz.

Az 1. cikk rögzíti a 691/2011/EU rendeletbe bevezetendő módosításokat. A módosításokat az alábbiakban ismertetjük.

– 2. cikk – Fogalommeghatározások

A 2. cikk 7–9. pontja meghatározza az erdőterületek számláinak, a környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számláinak, valamint az ökoszisztéma-számláknak a fogalmát.

– A 3. cikk (1) bekezdése – Modulok

Az európai környezeti-gazdasági számlák moduljainak jegyzéke három új modullal egészül ki g)–i) pontban, hivatkozással az egyes modulokra vonatkozó célokat, lefedettséget és adatszolgáltatási kötelezettségeket rögzítő mellékletekre.

– A 3. cikk (4a) bekezdése – Felhatalmazáson alapuló hatáskör

A 3. cikk új (4a) bekezdése felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusban határozzon arról, hogy a IX. melléklet 5. szakasza szerinti adatszolgáltatási táblázatokban már szereplő ökoszisztéma-szolgáltatások közül melyek esetében kell majd jelenteni a pénzben kifejezett értéket. A IX. melléklet rendelkezései fizikai és pénzegységben kifejezve határozza meg az ökoszisztéma-szolgáltatásokat. A pénzegységben kifejezett ökoszisztéma-szolgáltatások a fizikai egységben kifejezett ökoszisztéma-szolgáltatások részalmazát képezik majd.

– Az 5. cikk (2) bekezdése – Adatgyűjtés

A tagállamok az 5. cikk (2) bekezdésben már említetteken kívül egyéb innovatív megközelítéseket is használhatnak.

– 8. cikk – Eltérések

Lehetőséget biztosít a három új modullal kapcsolatos adatszolgáltatástól való eltérés kérelmezésére.

– 9. cikk – Felhatalmazási eljárás

A 3. cikk új (4a) bekezdésére való hivatkozás beillesztésével kiterjeszti a felhatalmazáson alapuló hatáskört.

– 10. cikk – Jelentés és felülvizsgálat

Naprakésszé teszi az e rendelet végrehajtásáról a Parlamenthez és a Tanácshoz benyújtandó jelentésben érintendő területeket.

– IV. melléklet – Környezetvédelmi kiadási számlák

Törli a IV. mellékletből a „környezetvédelmi transzferek (kapott/fizetett)” mutatót, amelyről az új VIII. melléklet alapján kell majd adatokat gyűjteni.

– Új mellékletek

A rendelet a következő három új melléklettel egészül ki: az erdőterületek számláira vonatkozó VII. melléklet, a környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számláira vonatkozó VIII. melléklet, valamint az ökoszisztéma-számlákra vonatkozó IX. melléklet.

– Hivatkozások az EU-27-re és az ESA 2010-re

Az „EU-28”-ra való összes hivatkozás helyébe az „EU-27”, az „ESA 95” helyébe pedig az „ESA 2010” lép.

A javaslat 2. cikke törli azt a kötelezettséget, hogy a tagállamok adatokat szolgáltatassanak a (környezetvédelmi kiadási számlákra vonatkozó hatályos IV. mellékletben meghatározott) környezetvédelmi transzferekről, amint átfogóbb és észszerűbb adatkészletet szolgáltatnak a környezetvédelmi támogatásokról és hasonló transzferekről a VIII. melléklet alapján. Ezzel elkerülhető a kettős adatszolgáltatás.

A 3. cikk rögzíti a rendelet hatálybalépésének és közvetlen alkalmazhatóságának időpontját. Az 1. cikk (7) bekezdése kivételesen 2025-től alkalmazandó, mivel a VIII. melléklet szerinti „környezetvédelmi transzferek (kapott/fizetett)” mutatóval kapcsolatos adatgyűjtés csak 2025-ben indul (lásd a VIII. melléklet 4. szakaszát).

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE****a 691/2011/EU rendeletnek új környezeti-gazdasági számlamodulok bevezetése tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 2030-ig tartó időszakra szóló általános uniós környezetvédelmi cselekvési programról szóló, 2022. április 6-i (EU) 2022/591 európai parlamenti és tanácsi határozat<sup>12</sup> megerősítette, hogy a környezeti változásokat meghatározó legfontosabb tendenciákra, tényezőkre és mozgatórugókra vonatkozó, megbízható információk nélkülözhetetlenek a hatékony szakpolitika kialakításához és végrehajtásához, valamint a polgárok fokozottabb bevonásához. Eszközöket kell kialakítani annak érdekében, hogy a nyilvánosság nagyobb mértékben tudatában legyen a gazdasági tevékenységek környezeti hatásainak. A környezeti-gazdasági számlák ezen eszközök közé tartoznak.
- (2) A 691/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>13</sup> 10. cikke előírja, hogy a Bizottság nyújtson be jelentést az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz a rendelet végrehajtásáról, és adott esetben, a 691/2011/EU rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett kísérleti tanulmányok megállapításainak figyelembevételével tegyen javaslatot új környezeti-gazdasági számlamodulok– például környezetvédelmi vonatkozású transzferek (támogatások), erdőterületek számlái és ökoszisztéma-szolgáltatások számlái – bevezetésére.
- (3) Az új moduloknak közvetlenül hozzá kell járulniuk a zöld növekedésre és erőforrás-hatékonyságra vonatkozó uniós szakpolitikai prioritásokhoz.
- (4) Az Egyesült Nemzetek Statisztikai Bizottsága 2012. februári 43. ülésén nemzetközi statisztikai szabványként fogadta el a környezeti-gazdasági számlarendszer (SEEA) központi keretét, 2021. márciusi 52. ülésén pedig a SEEA ökoszisztéma-számvitelét (az 1–7. fejezet ismerteti a számviteli keretet és a fizikai számlákat). Az e rendeletben

---

<sup>12</sup> HL L 114., 2022.4.12., 22. o.

<sup>13</sup> HL L 192., 2011.7.22., 1. o.

meghatározott új modulok teljes mértékben összhangban vannak az integrált környezeti-gazdasági számlák rendszerével.

- (5) A Szerződések szerinti, különösen a környezetvédelemmel, a fenntarthatósággal és az éghajlatváltozással kapcsolatos feladatainak ellátásához az Uniónak releváns, átfogó és megbízható információkra van szüksége. A tényeken alapuló döntéshozatalhoz olyan statisztikákra van szükség, amelyek a céljaikkal összhangban megfelelnek a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>14</sup> meghatározott szigorú minőségi követelményeknek.
- (6) A zöld, versenyképes és reziliens körforgásos gazdaság felé tett előrelépés pontosabb nyomon követése és a fenntartható fejlődési célok terén uniós összefüggésben elért haladás figyelemmel kísérése érdekében további adatokra van szükség.
- (7) A Gazdasági és Pénzügyi Tanács az európai statisztikákról szóló, 2020. november 6-i következtetéseiben arra ösztönzi az európai statisztikai rendszer tagjait, hogy reagáljanak az európai zöld megállapodás által újonnan felvetett információigényekre, többek között az európai környezeti-gazdasági számlákkal kapcsolatos program felülvizsgálatával és bővítésével összefüggésben.
- (8) Az Európai Számvevőszék 2019-ben közzétette az „Európai környezeti-gazdasági számlák: javítani lehetne hasznosságukat a szakpolitikai döntéshozók számára” című, 2019/16. sz. különjelentését<sup>15</sup>. Ebben a jelentésben rámutatott arra, hogy az erdőkre és az ökoszisztémákra vonatkozóan teljes körűbb adatokra, valamint az erdőterületek számláinak maradéktalan bevezetésére van szükség.
- (9) A 691/2011/EU rendelet 5. cikkének (2) bekezdése felsorolja a forrásokat, amelyeket a tagállamok igénybe vehetnek a környezeti-gazdasági számlák becsléséhez. A rugalmasság biztosítása és az adatszolgáltatókra, a nemzeti statisztikai hivatalokra és más nemzeti hatóságokra nehezedő adminisztratív terhek csökkentése érdekében lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok innovatív megközelítéseket használjanak. A tagállamoknak mindig tájékoztatniuk kell a Bizottságot, és részletesen be kell számolniuk e megközelítések minőségéről, hogy a Bizottság értékelhesse az adatok minőségét.
- (10) Mivel az Európai Uniót jelenleg 27 tagállam alkotja, ezért helyénvaló az „EU-27” megjelölést használni.
- (11) A 691/2011/EU rendelet 10. cikkében felsorolt lehetséges későbbi európai környezeti-gazdasági számlák jegyzékét naprakésszé kell tenni, hogy összhangban legyen az Unió mindenkori szakpolitikai prioritásaival.
- (12) A számlák 1995. évi európai rendszerének (ESA 95) helyébe a számlák 2010. évi európai rendszere (ESA 2010) lépett, amelyet az 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>16</sup> hozott léte.

---

<sup>14</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közösségek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 87., 2009.3.31., 164. o.).

<sup>15</sup> <https://www.eca.europa.eu/hu/Pages/DocItem.aspx?did=51214>

<sup>16</sup> HL L 174., 2013.6.26., 1. o.

- (13) Az ESA 2010 tartalmazza a közös szabványok, fogalommeghatározások, osztályozások és számviteli szabályok referenciakeretét az Unió statisztikai követelményeire vonatkozó tagállami számlák elkészítéséhez.
- (14) Az ökoszisztéma-szolgáltatások értékelésére szolgáló módszerek mindenkor fejlettségi fokának figyelembevétele érdekében a Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia jogi aktusok elfogadására az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően, hogy kiegészítse a rendeletet annak meghatározásával, hogy a IX. melléklet 5. szakasza szerinti adatszolgáltatási táblázatokban már szereplő ökoszisztéma-szolgáltatások közül melyek esetében kell jelenteni a pénzben kifejezett értéket, továbbá az első referenciaév megállapításával és az említett, pénzben kifejezett értékek meghatározásához elfogadható módszerek felsorolásával. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak<sup>17</sup> megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.
- (15) Mivel e rendelet célkitűzését – nevezetesen az európai környezeti-gazdasági számlákra vonatkozó európai statisztikák hatályos jogi keretének új környezeti számlamodulokkal való bővítését – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a következetesség és az összehasonlíthatóság révén ez a cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritási elvnek megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (16) Konzultációra került sor az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságával,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 691/2011/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk az alábbi pontokkal egészül ki:

- „7. »erdőterületek számlái«: erdészeti erőforrásokra, ezen belül fával borított területekre és a fával borított területeken kitermelt faanyagra vonatkozó eszközszámlák, valamint erdőszetre és fakitermelésre vonatkozó gazdasági tevékenységi számlák;
8. »környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek«: az ESA 2010-ben meghatározott folyó és tőketranszferek, amelyek a környezet védelmét, valamint a nemzeti erőforrások és a kapcsolódó termékek megőrzését célzó tevékenységek támogatására irányulnak;

<sup>17</sup> HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

9. »ökoszisztéma-számlák«: olyan számlák összessége, amelyek azzal a céllal készülnek, hogy következetes tájékoztatást nyújtsanak az ökoszisztémák kiterjedéséről és állapotáról, valamint a szolgáltatásoknak ezen ökoszisztémákból a társadalom felé történő mozgásáról.”

2. A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés az alábbi pontokkal egészül ki:

„g) az erdőterületek számláinak modulja, a VII. mellékletben meghatározottak szerint;

h) a környezetvédelmi támogatások és hasonló transzferek számláinak modulja a VIII. mellékletben meghatározottak szerint;

i) az ökoszisztéma-számlák modulja, a IX. mellékletben meghatározottak szerint;”

b) a cikk szövege az alábbi (4a) bekezdéssel egészül ki:

„(4a) A Bizottság (Eurostat) módszertani és megvalósíthatósági tanulmányt készít az ökoszisztéma-szolgáltatások pénzben kifejezett értékének megállapításáról. E tanulmány eredményei alapján a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján kiegészítheti e rendeletet annak meghatározásával, hogy a IX. melléklet 5. szakasza szerinti adatszolgáltatási táblázatokban már szereplő ökoszisztéma-szolgáltatások közül melyek esetében kell jelenteni a pénzben kifejezett értéket, továbbá az első referenciaév megállapításával és a pénzben kifejezett értékek meghatározásához elfogadható módszerek felsorolásával.”

3. Az 5. cikk (2) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

„d) bármely egyéb releváns forrás, módszer vagy innovatív megoldás, amennyiben olyan statisztikák előállítását teszi lehetővé, amelyek összehasonlíthatók és megfelelnek az alkalmazandó egyedi minőségi követelményeknek.

Azok a tagállamok, amelyek a d) pontban említett források, módszerek vagy innovatív megközelítések használata mellett döntenek, az adott forrás, módszer vagy innovatív megközelítés bevezetésének referenciaévet megelőző év folyamán a nyert adatok minőségének részletes megjelölésével tájékoztatják erről a Bizottságot (Eurostatot).”

4. A 8. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A VII., VIII. és IX. melléklet vonatkozásában az (1) bekezdés szerinti eltérés megszerzése céljából az érintett tagállam megfelelően indokolt kérelmet nyújt be a Bizottsághoz legkésőbb *[kérjük a Kiadóhivatalt, hogy illessze be az e rendelet hatálybalépését 24 hónappal követő pontos dátumot]*-ig.”

5. A 9. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) és a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottságnak a 3. cikk (3), (4) és (4a) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2011. augusztus 11-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam vége előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok vége előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.

3. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 3. cikk (3), (4) és (4a) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban

megjelölt felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.”;

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A 3. cikk (3), (4) és (4a) bekezdésének értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.”

6. A 10. cikk első franciabekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„ – új környezeti-gazdasági számlamodulok – például vízszámlák (minőségi és mennyiségi), erőforrás-gazdálkodási kiadásokkal kapcsolatos számlák, a környezetre esetlegesen káros támogatások vagy támogatási intézkedések, valamint hulladékszámok – bevezetésére vonatkozóan.”

7. A IV. melléklet 3. szakaszában a „környezetvédelmi transzferek (kapott/fizetett)” szövegrészt el kell hagyni.

8. Az „EU-28”-ra, illetve az „ESA 95”-re való összes hivatkozás helyébe az „EU-27”, illetve az „ESA 2010” lép a teljes szövegben és a mellékletekben.

9. A 691/2011/EU rendelet az e rendelet mellékletében foglalt VII., VIII. és IX. melléklettel egészül ki.

## 2. cikk

A környezetvédelmi transzferekre (kapott/fizetett) vonatkozóan korábban a IV. melléklet szerint szolgáltatott adatokat a VIII. melléklet szerint kell szolgáltatni. A tagállamok a továbbiakban nem a IV. melléklet szerint közlik a környezetvédelmi transzferekre (kapott/fizetett) vonatkozó adatokat.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Az 1. cikk (7) pontját 2025. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről  
az elnök

a Tanács részéről  
az elnök